

Sri Guru Granth Sahib

Displaying 456 of

ਗੁਪਤ ਪ੍ਰਗਟ ਜਾ ਕਉ ਅਰਾਧਹਿ ਪਉਣ ਪਾਣੀ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ॥

Gupath Pragatt Jaa Ko Araadhhehi Poun Paanee Dhinas Raath ||

The invisible and visible beings worship Him in adoration, along with wind and water, day and night.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਖਿਅਤ੍ਰੁ ਸਸੀਅਰ ਸੂਰ ਧਿਆਵਹਿ ਬਸੁਧ ਗਗਨਾ ਗਾਵਏ ॥

Nakhiathr Saseear Soor Dhhaavehi Basudhh Gaganaa Gaaveae ||

The stars, the moon and the sun meditate on Him; the earth and the sky sing to Him.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਗਲ ਖਾਣੀ ਸਗਲ ਬਾਣੀ ਸਦਾ ਸਦਾ ਧਿਆਵਏ ॥

Sagal Khaanee Sagal Baanee Sadhaa Sadhaa Dhhaaveae ||

All the sources of creation, and all languages meditate on Him, forever and ever.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੁਰਾਣ ਚਤੁਰ ਬੇਦਹ ਖਟੁ ਸਾਸਤ੍ਰੁ ਜਾ ਕਉ ਜਪਾਤਿ ॥

Simrith Puraan Chathur Baedheh Khatt Saasathr Jaa Ko Japaath ||

The Simritees, the Puraanas, the four Vedas and the six Shaastras meditate on Him.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਭਗਤਿ ਵਛਲ ਨਾਨਕ ਮਿਲੀਐ ਸੰਗਿ ਸਾਤਿ ॥੩॥

Pathith Paavan Bhagath Vashhal Naanak Mileeai Sang Saath ||3||

He is the Purifier of sinners, the Lover of His Saints; O Nanak, He is met in the Society of the Saints. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਜੇਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਜਨਾਈ ਰਸਨਾ ਤੇਤ ਭਨੀ ॥

Jaethee Prabhoo Janaaee Rasanaa Thaeth Bhanee ||

As much as God has revealed to us, that much we can speak with our tongues.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅਨਜਾਨਤ ਜੋ ਸੇਵੈ ਤੇਤੀ ਨਹ ਜਾਇ ਗਨੀ ॥

Anajaanath Jo Saevai Thaethee Neh Jaae Ganee ||

Those unknown ones who serve You cannot be counted.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅਵਿਗਤ ਅਗਨਤ ਅਥਾਹ ਠਾਕੁਰ ਸਗਲ ਮੰਝੇ ਬਾਹਰਾ ॥

Avigath Aganath Athhaah Thaakur Sagal Manjhae Baaharaa ||

Imperishable, incalculable, and unfathomable is the Lord and Master; He is everywhere, inside and out.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਰਬ ਜਾਚਿਕ ਏਕੁ ਦਾਤਾ ਨਹ ਦੂਰਿ ਸੰਗੀ ਜਾਹਰਾ ॥

Sarab Jaachik Eaek Dhaathaa Neh Dhoor Sangee Jaaharaa ||

We are all beggars, He is the One and only Giver; He is not far away, but is with us, ever-present.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਵਸਿ ਭਗਤ ਥੀਆ ਮਿਲੇ ਜੀਆ ਤਾ ਕੀ ਉਪਮਾ ਕਿਤ ਗਨੀ ॥

Vas Bhagath Thheeeaa Milae Jeeaa Thaa Kee Oupamaa Kith Ganee ||

He is in the power of His devotees; those whose souls are united with Him - how can their praises be sung?

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਇਹੁ ਦਾਨੁ ਮਾਨੁ ਨਾਨਕੁ ਪਾਏ ਸੀਸੁ ਸਾਧਹ ਧਰਿ ਚਰਨੀ ॥੪॥੨॥੫॥

Eihu Dhaan Maan Naanak Paaeae Sees Saadhheh Dhhar Charanee ||4||2||5||

May Nanak receive this gift and honor, of placing his head on the feet of the Holy Saints. ||4||2||5||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੫) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ||

Aasaa, Fifth Mehl,

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੬

ਸਲੋਕ ॥

Salok ||

Shalok:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੬

ਉਦਮੁ ਕਰਹੁ ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਸਿਮਰਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥

Oudham Karahu Vaddabhaageeho Simarahu Har Har Raae ||

Make the effort, O very fortunate ones, and meditate on the Lord, the Lord King.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ਸ. ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭ ਸੁਖ ਹੋਵਹਿ ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ ਭ੍ਰਮੁ ਜਾਇ ॥੧॥

Naanak Jis Simarath Sabh Sukh Hovehi Dhookh Dharadh Bhram Jaae ||1||

O Nanak, remembering Him in meditation, you shall obtain total peace, and your pains and troubles and doubts shall depart. ||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ਸ. ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਛੰਤੁ ॥

Shhanth ||

Chhant:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੬

ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਗੋਬਿੰਦ ਨਹ ਅਲਸਾਈਐ ॥

Naam Japath Gobindh Neh Alasaeeai ||

Chant the Naam, the Name of the Lord of the Universe; don't be lazy.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਭੇਟਤ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਜਮ ਪੁਰਿ ਨਹ ਜਾਈਐ ॥

Bhaettath Saadhhoo Sang Jam Pur Neh Jaaeeai ||

Meeting with the Saadh Sangat, the Company of the Holy, you shall not have to go to the City of Death.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਦੂਖ ਦਰਦ ਨ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਸਦ ਸੁਖੀ ॥

Dhookh Dharadh N Bho Biaapai Naam Simarath Sadh Sukhee ||

Pain, trouble and fear will not afflict you; meditating on the Naam, a lasting peace is found.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਅਰਾਧਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮਨਿ ਮੁਖੀ ॥

Saas Saas Araadhh Har Har Dhhiaae So Prabh Man Mukhee ||

With each and every breath, worship the Lord in adoration; meditate on the Lord God in your mind and with your mouth.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ ਰਸਾਲ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਕਰਿ ਦਇਆ ਸੇਵਾ ਲਾਈਐ ॥

Kirapaal Dhaeiaal Rasaal Gun Nidhh Kar Dhaeiaa Saevaa Laaeai ||

O kind and compassionate Lord, O treasure of sublime essence, treasure of excellence, please link me to Your service.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੦

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਚਰਣ ਜੰਪੈ ਨਾਮੁ ਜਪਤੁ ਗੋਬਿੰਦੁ ਨਹ ਅਲਸਾਈਐ ॥੧॥

Naanak Paeianpai Charan Janpai Naam Japath Gobindh Neh Alasaeeai ||1||

Prays Nanak: may I meditate on the Lord's lotus feet, and not be lazy in chanting the Naam, the Name of the Lord of the Universe. ||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਪਾਵਨ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥

Paavan Pathith Puneeth Naam Niranjanaa ||

The Purifier of sinners is the Naam, the Pure Name of the Immaculate Lord.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਭਰਮ ਅੰਧੇਰ ਬਿਨਾਸ ਗਿਆਨ ਗੁਰ ਅੰਜਨਾ ॥

Bharam Andhhaer Binaas Giaan Gur Anjanaa ||

The darkness of doubt is removed by the healing ointment of the Guru's spiritual wisdom.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ ਪ੍ਰਭ ਨਿਰੰਜਨ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਪੂਰਿਆ ॥

Gur Giaan Anjan Prabh Niranjan Jal Thhal Meheal Pooriaa ||

By the healing ointment of the Guru's spiritual wisdom, one meets the Immaculate Lord God, who is totally pervading the water, the land and the sky.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਇਕ ਨਿਮਖ ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਵਸਿਆ ਮਿਟੇ ਤਿਸਹਿ ਵਿਸੁਰਿਆ ॥

Eik Nimakh Jaa Kai Ridhai Vasiaa Mittae Thisehi Visooriaa ||

If He dwells within the heart, for even an instant, sorrows are forgotten.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅਗਾਧਿ ਬੋਧ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਸਰਬ ਕਾ ਭਉ ਭੰਜਨਾ ॥

Agaadh Bodhh Samarathh Suaamee Sarab Kaa Bho Bhanjanaa ||

The wisdom of the all-powerful Lord and Master is incomprehensible; He is the Destroyer of the fears of all.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਚਰਣ ਜੰਪੈ ਪਾਵਨ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਨਾਮ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥੨॥

Naanak Paeianpai Charan Janpai Paavan Pathith Puneeth Naam Niranjanaa ||2||

Prays Nanak, I meditate on the Lord's lotus feet. The Purifier of sinners is the Naam, the Pure Name of the Immaculate Lord. ||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਓਟ ਗਹੀ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧੇ ॥

Outt Gehee Gopaal Dhaeiaal Kirapaa Nidhhae ||

I have grasped the protection of the merciful Lord, the Sustainer of the Universe, the treasure of grace.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਮੋਹਿ ਆਸਰ ਤੁਅ ਚਰਨ ਤੁਮਾਰੀ ਸਰਨਿ ਸਿਧੇ ॥

Mohi Aasar Thua Charan Thumaaree Saran Sidhhae ||

I take the support of Your lotus feet, and in the protection of Your Sanctuary, I attain perfection.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਚਰਨ ਕਾਰਨ ਕਰਨ ਸੁਆਮੀ ਪਤਿਤ ਉਧਰਨ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥

Har Charan Kaaran Karan Suaamee Pathith Oudhharan Har Harae ||

The Lord's lotus feet are the cause of causes; the Lord Master saves even the sinners.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਾਗਰ ਸੰਸਾਰ ਭਵ ਉਤਾਰ ਨਾਮੁ ਸਿਮਰਤ ਬਹੁ ਤਰੇ ॥

Saagar Sansaar Bhav Outhaar Naam Simarath Bahu Tharae ||

So many are saved; they cross over the terrifying world-ocean, contemplating the Naam, the Name of the Lord.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੮ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਦਿ ਅੰਤਿ ਬੇਅੰਤਿ ਖੋਜਹਿ ਸੁਨੀ ਉਧਰਨ ਸੰਤਸੰਗ ਬਿਧੇ ॥

Aadh Anth Baeanth Khojehi Sunee Oudhharan Santhasang Bidhhae ||

In the beginning and in the end, countless are those who seek the Lord. I have heard that the Society of the Saints is the way to salvation.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਚਰਨ ਜੰਪੈ ਓਟ ਗਹੀ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧੇ ॥੩॥

Naanak Paeianpai Charan Janpai Outt Gehee Gopaal Dhaeiaal Kirapaa Nidhhae ||3||

Prays Nanak, I meditate on the Lord's lotus feet, and grasp the protection of the Lord of the Universe, the merciful, the ocean of kindness. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੩:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਹਰਿ ਬਿਰਦੁ ਆਪਿ ਬਨਾਇਆ ॥

Bhagath Vashhal Har Biradh Aap Banaaeiaa ||

The Lord is the Lover of His devotees; this is His natural way.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੪:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਜਹ ਜਹ ਸੰਤ ਅਰਾਧਹਿ ਤਹ ਤਹ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ॥

Jeh Jeh Santh Araadhhehi Theh Theh Pragattaeiaa ||

Wherever the Saints worship the Lord in adoration, there He is revealed.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੪:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਪ੍ਰਭਿ ਆਪਿ ਲੀਏ ਸਮਾਇ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਭਗਤ ਕਾਰਜ ਸਾਰਿਆ ॥

Prabh Aap Leeeae Samaae Sehaj Subhaae Bhagath Kaaraj Saariaa ||

God blends Himself with His devotees in His natural way, and resolves their affairs.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੪:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਜਸ ਮਹਾ ਮੰਗਲ ਸਰਬ ਦੂਖ ਵਿਸਾਰਿਆ ॥

Aanandh Har Jas Mehaa Mangal Sarab Dhookh Visaariaa ||

In the ecstasy of the Lord's Praises, they obtain supreme joy, and forget all their sorrows.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੬) ੪:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੬ ਪੰ. ੧੯

Raag Asa Guru Arjan Dev